

## MAJANDUSAASTA ARUANNE

Aruandeaasta algus: 01.01.2013  
Aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

Sihtasutuse nimi: **Sihtasutus Kilingi-Nõmme Tervise- ja Hoolduskeskus**

Registrikood: 90004616

Tänava/talu nimi,  
maja ja korteri number:

Pärnu mnt 65

Linn:

Kilingi-Nõmme vallasisene linn

Vald:

Saarde vald

Maakond:

Pärnu maakond

Postisihthnumber:

86305

Telefon:

+372 4492491

Faks:

+372 4495491

E-posti aadress:

haigla@saarde.ee

## Sisukord

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                                  | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne                    | 4  |
| Bilanss                                         | 4  |
| Tulemiaruanne                                   | 5  |
| Rahavoogude aruanne                             | 6  |
| Netovara muutuste aruanne                       | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad              | 8  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted                       | 8  |
| Lisa 2 Raha                                     | 9  |
| Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed                     | 9  |
| Lisa 4 Varud                                    | 10 |
| Lisa 5 Materiaalne põhivara                     | 10 |
| Lisa 6 Võlad ja ettemaksed                      | 11 |
| Lisa 7 Võlad töövõtjatele                       | 11 |
| Lisa 8 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad         | 11 |
| Lisa 9 Annetused ja toetused                    | 12 |
| Lisa 10 Tulu ettevõtlusest                      | 12 |
| Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud               | 12 |
| Lisa 12 Tööjõukulud                             | 13 |
| Lisa 13 Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt | 13 |
| Lisa 14 Seotud osapooled                        | 13 |

**Tegevusaruanne**

SA Kilingi-Nõmme Tervise- ja Hoolduskeskus on asutatud Kilingi-Nõmme linna ja Saarde valla poolt 09.09.2002 munitsipaalasutuse Kilingi-Nõmme haigla baasil.

Sihtasutuse eesmärk on oma vara valitsemise ja kasutamise kaudu osutada hooldusraviteenust (vastavalt haigekassa lepingule), tasulist hooldusteenust, tervise edendust ja muid tervishoiuga seotud projekte.

Tervishoiuameti poolt on välja antud SA Kilingi-Nõmme Tervise- ja Hoolduskeskusele tegevusluba 5 aastaks L02915 alates 20.02.2013.a. Eesti Haigekassa Pärnu osakonnaga on sõlmitud hooldusravi leping.

Aruandeaastal moodustasid sihtasutuse tulud 481 064 eurot, mis on eelmise aastaga võrreldes vähem 3 983 eurot.

Tulud hooldusteenustest olid 468 672 eurot, sealhulgas haigekassa lepingust tulenevalt 225 286 eurot (eeln.a. 216 083), omavalitsuste hüvitused vanurite hooldamiseks 45 302 eurot (eeln.a. 51 917), vanurite tasuline hooldus 198 084 eurot (eeln.a. 204 723). Hooldusteenuse päevaraha alates 1.05.2012.a. on Saarde valla elanikele 15 eurot, väljapool valda 16.50 eurot. Aasta lõppes positiivse tulemiga 2 251 eurot. Maja aasta keskmine täituvus oli 52,5 hoolealust päevas, mis on 87,5 % voodikohtade arvust.

Kuna haigla hoone on suur, renditakse ruume perearstidele ja teistele meditsiiniga seotud asutustele ning renditulud moodustasid 4 940 eurot, püsidis suhteliselt stabiilsena võrreldes eelnevate aastatega.

2012.a teostati elektripaigaldiste tehniline kontroll, mille käigus tehti hulgaliselt ettekirjutisi. Kuna maja on ehitatud 1984.a., siis oli vaja teha uus elektripaigaldiste projekt ja sellele vastavad ümberehitised. Projekt valmis 2013.a. Selgus, et selle töö käigus on vaja teha korralik kapitaalremont, mis maksab oluliselt ning hakkasime taotlema fondidest raha tööde teostamiseks 2014. aastal.

2013.a. sügisel saime Eesti - Sveitsi koostööprogrammiga 60 päästelohistit, mis aitab tuleohu korral hoolealuseid evakueerida.

2014.a. jätkatakse samadel tegevusaladel - hooldusraviteenuse osutamiseks on litsentseeritud 60 voodikohta. Tasulise hoolduse nõudlus suureneb pidevalt, kuid ilma haigekassa lepinguta ei ole sihtasutus jätkusuutlik. Meie elanikkond ei ole suuteline ise kõike maksma, teenus jääks paljudele kättesaamatuks.

Aruandeaastal töötas sihtasutuses 33 töötajat (täistööajale ümberarvestatult 27,4 töötajat) palgakuluga 223 559 eurot. Sihtasutuse töötaja keskmine kuutöötasu oli 680 eurot. Tööjõukulud koos maksudega olid 299 110 eurot, mis moodustavad 62,5 % kuludest (2012.a. 59,4%). 2014.a. tuleb täita tervishoiutöötajate palgakokkulepet, mis on väga pingeline.

Sihtasutuse juhtorganideks on kolmeliikmelised nõukogu ja juhatus. Juhatus ja nõukogu liikmete tööd ei ole tasustatud.

Kristi Sutt  
juhatuse esimees  
/allkirjastatud digitaalselt/

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                          | 31.12.2013     | 31.12.2012     | Lisa nr |
|------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| Varad                                    |                |                |         |
| Käibevara                                |                |                |         |
| Raha                                     | 180 812        | 165 716        | 2       |
| Nõuded ja ettemaksed                     | 28 876         | 33 999         | 3       |
| Varud                                    | 1 160          | 976            | 4       |
| <b>Kokku käibevara</b>                   | <b>210 848</b> | <b>200 691</b> |         |
| Põhivara                                 |                |                |         |
| Materiaalne põhivara                     | 105 509        | 119 309        | 5       |
| <b>Kokku põhivara</b>                    | <b>105 509</b> | <b>119 309</b> |         |
| <b>Kokku varad</b>                       | <b>316 357</b> | <b>320 000</b> |         |
| Kohustused ja netovara                   |                |                |         |
| Kohustused                               |                |                |         |
| Lühiajalised kohustused                  |                |                |         |
| Võlad ja ettemaksed                      | 54 974         | 60 868         | 6       |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>     | <b>54 974</b>  | <b>60 868</b>  |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                  | <b>54 974</b>  | <b>60 868</b>  |         |
| Netovara                                 |                |                |         |
| Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses     | 278            | 278            |         |
| Eelmiste perioodide akumulieeritud tulem | 258 854        | 257 758        |         |
| Aruandeaasta tulem                       | 2 251          | 1 096          |         |
| <b>Kokku netovara</b>                    | <b>261 383</b> | <b>259 132</b> |         |
| <b>Kokku kohustused ja netovara</b>      | <b>316 357</b> | <b>320 000</b> |         |

## Tulemiaruanne

(eurodes)

|                                         | 2013            | 2012            | Lisa nr |
|-----------------------------------------|-----------------|-----------------|---------|
| Tulud                                   |                 |                 |         |
| Annetused ja toetused                   | 5 500           | 4 500           | 9       |
| Tulu ettevõtlusest                      | 475 564         | 480 547         | 10      |
| <b>Kokku tulud</b>                      | <b>481 064</b>  | <b>485 047</b>  |         |
| Kulud                                   |                 |                 |         |
| Mitmesugused tegevuskulud               | -165 928        | -181 964        | 11      |
| Tööjõukulud                             | -299 110        | -287 524        | 12      |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus       | -13 800         | -14 673         | 5       |
| <b>Kokku kulud</b>                      | <b>-478 838</b> | <b>-484 161</b> |         |
| <b>Põhitegevuse tulem</b>               | <b>2 226</b>    | <b>886</b>      |         |
| Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt | 25              | 210             | 13      |
| <b>Aruandeaasta tulem</b>               | <b>2 251</b>    | <b>1 096</b>    |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                          | 2013          | 2012           | Lisa nr |
|----------------------------------------------------------|---------------|----------------|---------|
| Rahavood põhitegevusest                                  |               |                |         |
| Põhitegevuse tulem                                       | 2 226         | 886            |         |
| Korrigeerimised                                          |               |                |         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                        | 13 800        | 14 673         | 5       |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                             | <b>13 800</b> | <b>14 673</b>  |         |
| Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus       | 5 114         | -7 235         | 3       |
| Varude muutus                                            | -183          | -31            | 4       |
| Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus   | -5 893        | -11 382        | 6       |
| <b>Kokku rahavood põhitegevusest</b>                     | <b>15 064</b> | <b>-3 089</b>  |         |
| Rahavood investeerimistegevusest                         |               |                |         |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | 0             | -39 325        |         |
| Laekunud intressid                                       | 32            | 220            | 3,13    |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>            | <b>32</b>     | <b>-39 105</b> |         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                    | <b>15 096</b> | <b>-42 194</b> |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses               | 165 716       | 207 910        | 2       |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                 | <b>15 096</b> | <b>-42 194</b> |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus                 | 180 812       | 165 716        | 2       |

## Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

|                    |                                         |                     | Kokku netovara |
|--------------------|-----------------------------------------|---------------------|----------------|
|                    | Sihtkapital/Osakapital<br>nimiväärtuses | Akumuleeritud tulem |                |
| <b>31.12.2011</b>  | 278                                     | 257 758             | 258 036        |
| Aruandeaasta tulem |                                         | 1 096               | 1 096          |
| <b>31.12.2012</b>  | 278                                     | 258 854             | 259 132        |
| Aruandeaasta tulem |                                         | 2 251               | 2 251          |
| <b>31.12.2013</b>  | 278                                     | 261 105             | 261 383        |

Sihtasutuse asutamisotsuse järgi andis Kilingi-Nõmme linn sihtasutusele kasutada endise haigla hoone, sisustuse ja seadmed.

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

SA Kilingi-Nõmme Tervise- ja Hoolduskeskus raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid ja riigi raamatupidamise üldeeskiri.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eurodes.

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

### Finantsvarad

Finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

### Raha

Raha ja selle ekvivalendina kajastatakse nii bilansis kui ka rahavoogude aruandes raha kassas ja pangas arvelduskontodel.

Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

### Nõuded ja ettemaksud

Nõudeid kajastatakse bilansis nõudeõiguse tekkimise momendil ning hinnatakse tõenäoliselt laekuvatest summadest. Iga konkreetse kliendi laekumata nõudeid hinnatakse eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Nõue loetakse lootusetuks, kui juhtkonna hinnagul puuduvad võimalused nõude kogumiseks. Nõuete allahindlus kajastatakse tulemiaruanDES real "mitmesugused tegevuskulud". Lootusetud nõuded on bilansist välja kantud.

### Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja muudest soetamisega seotud otsestest kulutustest. Varude jäägi hindamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit. Varud hinnatakse alla eeldatavale neto realiseerimismaksumusele, kui see on madalam soetusmaksumusest. Varudena on kajastatud toiduained.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid hinnangulise kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja soetusmaksumusega alates 2 000 eurost.

Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 2 000 euro, kantakse kuludesse väheväärtusliku varana ja koguselist arvestust peetakse bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kuludest.

Edaspidi kajastatakse materiaalsel tema põhivara soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igal põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust elueast. Amortisatsioonimäärad aastas põhivara gruppidele on järgmised:

|                     |      |
|---------------------|------|
| Hooned ja rajatised | 10 % |
| Masinad ja seadmed  | 5 %  |
| Muu põhivara        | 20 % |

### Finantskohustused

Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on finantskohustuse eest saadud tasu õiglane väärtus.

Edaspidi kajastatakse finantskohustusi nende korrigeeritud soetusmaksumuses. Finantskohustustega kaasnev intressikulu kajastatakse tulemiaruanDES real "finantstulud- ja kulud".

### Annetused ja toetused

Sihtfinantseerimisena kajastatakse sihtotstarbeliselt antud ja teatud tingimustega seotud toetusi. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna või kuluna enne, kui toetuse saaja on teinud kulutused, milleks sihtfinantseerimine oli ette nähtud, ning eksisteerib piisav kindlus, et



sihtfinantseerimine leiab aset.

Saadud sihtfinantseerimise kajastamisel rakendatakse brutomeetodit, mille järgi kajastatakse nii saadud sihtfinantseerimist kui ka selle arvel tehtud kulusid või põhivara soetust mõlemal eraldi.

Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist ning tulu sihtfinantseerimisest kajastatakse proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega.

### Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtusel. Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ja müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

### Seotud osapooled

Kilingi-Nõmme Tervise- ja Hoolduskeskus Sihtasutus on asutatud Saarde valla poolt.

Seotud osapoolteks loetakse sihtasutuse juhatuse ja nõukogu liikmeid, nende lähedasi pereliikmeid ning nendega seotud ettevõtteid juhul kui eeldatakse olulise mõju olemasolu.

Seotud osapoolteks loetakse ka samasse konsolideerimisgruppi kuuluvat äriühingut Saarde Kommunaal OÜ.

## Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                      | 31.12.2013     | 31.12.2012     |
|----------------------|----------------|----------------|
| Kassa                | 2 118          | 2 454          |
| Arvelduskonto        | 78 236         | 62 804         |
| Tähtajalised hoiused | 100 458        | 100 458        |
| <b>Kokku raha</b>    | <b>180 812</b> | <b>165 716</b> |

## Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

|                                    | 31.12.2013    | 12 kuu jooksul | Lisa nr |
|------------------------------------|---------------|----------------|---------|
| Nõuded ostjate vastu               | 28 871        | 28 871         |         |
| Muud nõuded                        | 5             | 5              |         |
| Intressinõuded                     | 5             | 5              |         |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>28 876</b> | <b>28 876</b>  |         |
|                                    |               |                |         |
|                                    | 31.12.2012    | 12 kuu jooksul | Lisa nr |
| Nõuded ostjate vastu               | 33 985        | 33 985         |         |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 2             | 2              | 8       |
| Muud nõuded                        | 12            | 12             |         |
| Intressinõuded                     | 12            | 12             |         |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>33 999</b> | <b>33 999</b>  |         |

## Lisa 4 Varud

(eurodes)

|                      | 31.12.2013   | 31.12.2012 |
|----------------------|--------------|------------|
| Tooraine ja materjal | 1 160        | 976        |
| <b>Kokku varud</b>   | <b>1 160</b> | <b>976</b> |

## Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                     |          |                    |                          | Kokku   |
|---------------------|----------|--------------------|--------------------------|---------|
|                     | Ehitised | Masinad ja seadmed | Muu materiaalne põhivara |         |
| <b>31.12.2012</b>   |          |                    |                          |         |
| Soetusmaksumus      | 102 877  | 60 500             | 11 004                   | 174 381 |
| Akumuleeritud kulum | -42 287  | -2 269             | -10 516                  | -55 072 |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 60 590   | 58 231             | 488                      | 119 309 |
|                     |          |                    |                          |         |
| Amortisatsioonikulu | -10 287  | -3 025             | -488                     | -13 800 |
|                     |          |                    |                          |         |
| <b>31.12.2013</b>   |          |                    |                          |         |
| Soetusmaksumus      | 102 877  | 60 500             | 11 004                   | 174 381 |
| Akumuleeritud kulum | -52 574  | -5 294             | -11 004                  | -68 872 |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 50 303   | 55 206             | 0                        | 105 509 |

Ehitistena on kajastatud katlamaja ehitus- ja hoone parenduskulud. Hoone kuulub Saarde Vallavalitsusele.

## Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2013 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 9 917      | 9 917                             |                     |             |         |
| Võlad töövõtjatele               | 31 812     | 31 812                            |                     |             | 7       |
| Maksuvõlad                       | 13 245     | 13 245                            |                     |             | 8       |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | 54 974     | 54 974                            |                     |             |         |

  

|                                  | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 11 445     | 11 445                            |                     |             |         |
| Võlad töövõtjatele               | 36 140     | 36 140                            |                     |             | 7       |
| Maksuvõlad                       | 13 283     | 13 283                            |                     |             | 8       |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | 60 868     | 60 868                            |                     |             |         |

## Lisa 7 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

|                                 | 31.12.2013    | 31.12.2012    | Lisa nr |
|---------------------------------|---------------|---------------|---------|
| Töötasude kohustus              | 15 072        | 19 133        |         |
| Puhkusetasude kohustus          | 6 886         | 4 008         |         |
| Deklareerimata maksuvõlad       | 9 822         | 12 973        |         |
| Muud kinnipidamised palgast     | 32            | 26            |         |
| <b>Kokku võlad töövõtjatele</b> | <b>31 812</b> | <b>36 140</b> | 6       |

## Lisa 8 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2013    | 31.12.2012 |               |
|-----------------------------------------------|---------------|------------|---------------|
|                                               | Maksuvõlg     | Ettemaks   | Maksuvõlg     |
| Üksikisiku tulumaks                           | 4 121         |            | 4 044         |
| Sotsiaalmaks                                  | 8 159         |            | 8 023         |
| Kohustuslik kogumispension                    | 319           |            | 324           |
| Töötuskindlustusmaksed                        | 646           |            | 892           |
| Ettemaksukonto jääk                           |               | 2          |               |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>13 245</b> | <b>2</b>   | <b>13 283</b> |

## Lisa 9 Annetused ja toetused

(eurodes)

|                                           | 2013         | 2012         | Lisa nr |
|-------------------------------------------|--------------|--------------|---------|
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks       | 5 500        | 4 500        |         |
| <b>Kokku annetused ja toetused</b>        | <b>5 500</b> | <b>4 500</b> | 14      |
| sh eraldi kohaliku omavalitsuse eelarvest | 5 500        | 4 500        |         |

## Lisa 10 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

|                                 | 2013           | 2012           |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| Hooldusraviteenus <sup>1</sup>  | 468 672        | 472 723        |
| Meditatsiooniteenused           | 0              | 1 346          |
| Renditeenused                   | 4 940          | 5 138          |
| Muud teenused                   | 1 952          | 1 340          |
| <b>Kokku tulu ettevõtlusest</b> | <b>475 564</b> | <b>480 547</b> |

<sup>1</sup> Hooldusraviteenust müüdi haigekassale 225 286 eurot (2012.a. 216 083 eurot), valdadele 45 302 eurot (2012.a. 51 917 eurot) ja eraisikutele 198 084 eurot (2012.a. 204 723 eurot).

## Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

|                                               | 2013            | 2012            |
|-----------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Energia                                       | -37 447         | -39 196         |
| Elektrienergia                                | -6 584          | -6 458          |
| Soojusenergia                                 | -30 863         | -32 738         |
| Mitmesugused bürookulud                       | -6 036          | -7 203          |
| Koolituskulud                                 | -1 016          | -941            |
| Riiklikud ja kohalikud maksud                 | -26 664         | -35 871         |
| Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest     | -97             | -617            |
| Toiduained                                    | -32 695         | -32 484         |
| Meditaatori- ja hügieenikulud                 | -32 357         | -27 566         |
| Inventar koos hoolduskuludega                 | -4 537          | -4 190          |
| Eri- ja vormiriietus, erivarustus, kemikaalid | -572            | -705            |
| Hoone halduskulud                             | -23 125         | -31 779         |
| Autokulud                                     | -1 382          | -1 412          |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b>        | <b>-165 928</b> | <b>-181 964</b> |

## Lisa 12 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                | 2013            | 2012            |
|------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Palgakulu                                      | -223 559        | -214 047        |
| Sotsiaalmaksud                                 | -75 551         | -73 477         |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                       | <b>-299 110</b> | <b>-287 524</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 27              | 27              |

## Lisa 13 Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt

(eurodes)

|                                                      | 2013      | 2012       |
|------------------------------------------------------|-----------|------------|
| <b>Intressitulud</b>                                 | <b>25</b> | <b>210</b> |
| Intressitulu hoiustelt                               | 25        | 210        |
| <b>Kokku kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt</b> | <b>25</b> | <b>210</b> |

## Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

|                                                              |                      |
|--------------------------------------------------------------|----------------------|
| Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus                     | Saarde Vallavalitsus |
| Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud | Eesti                |

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|                                                       | 31.12.2013 |            | 31.12.2012 |            |
|-------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
|                                                       | Nõuded     | Kohustused | Nõuded     | Kohustused |
| Asutajad ja liikmed                                   | 0          |            | 50         |            |
| Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ühingud |            | 568        |            | 659        |

| 2013                                                  | Ostud | Müügid |
|-------------------------------------------------------|-------|--------|
| Asutajad ja liikmed                                   |       | 33 765 |
| Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ühingud | 5 941 |        |
|                                                       |       |        |
| 2012                                                  | Ostud | Müügid |
| Asutajad ja liikmed                                   |       | 38 166 |
| Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ühingud | 6 062 |        |

|                                                                                      |             |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| <b>Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused</b> |             |             |
|                                                                                      | <b>2013</b> | <b>2012</b> |

|                 |        |        |
|-----------------|--------|--------|
| Arvestatud tasu | 16 449 | 15 519 |
|-----------------|--------|--------|

Juhatuse ja nõukogu liikmete tööd ei ole nii aruandeaastal kui ka eelmisel aastal tasustatud. Juhatuse esimehele kui tegevjuhile makstakse tasu töölepingu alusel.

Saarde Vallavalitsusele kui asutajale on müüdud vanurite hooldusraviteenust. Lisaks on Saarde Vallavalitsuselt saadud toetust tegevuskulude finantseerimiseks (vt. lisa 9).

Saarde Kommunaal OÜ-lt kui samasse konsolideerimisgruppi kuuluvalt ettevõttelt ostetakse peamiselt vee- ja kanalisatsiooniteenuseid ning üksikutel juhtudel transpordi- ja muid korrashoiuteenuseid.

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 14.04.2014

**Sihtasutus Kilingi-Nõmme Tervise- ja Hoolduskeskus (registrikood: 90004616) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| KRISTI SUTT        | Juhatuse liige     | 23.04.2014           |
| Resolutsioon:      | Nõustun esitatuga  |                      |
| ELVI SIKK          | Juhatuse liige     | 23.04.2014           |
| MAIE LAIGNA        | Juhatuse liige     | 25.04.2014           |

# SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Sihtasutus Kilingi-Nõmme Tervise- ja Hoolduskeskus nõukogule

Oleme auditeerinud Sihtasutus Kilingi-Nõmme Tervise- ja Hoolduskeskus raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 14, on kaasatud käesolevale aruandele.

## Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

## Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

## Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistel osades õiglaselt Sihtasutus Kilingi-Nõmme Tervise- ja Hoolduskeskus finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Kalle Lahe

Vandeaudiitori number 55

Audiitorfirma KLEA OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 18

Rüütli 51, 80010 Pärnu

28.04.2014



## Audiitorite digitaalallkirjad

Sihtasutus Kilingi-Nõmme Tervise- ja Hoolduskeskus (registrikood: 90004616) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| KALLE LAHE         | Vandeaudiitor      | 28.04.2014           |

## Tegevusalad

| Tegevusala                  | EMTAK kood | Põhitegevusala |
|-----------------------------|------------|----------------|
| Hooldusraviasutuste tegevus | 87101      | Jah            |

## Sidevahendid

| Liik            | Sisu             |
|-----------------|------------------|
| Telefon         | +372 4492491     |
| Faks            | +372 4495491     |
| E-posti aadress | haigla@saarde.ee |